

ISSUE 08 / DEC'19-JAN'20

# 江苏旅游报

01 EDITOR'S NOTE  
编者的话

02 ABOUT JIANGSU  
关于江苏  
江苏知多少——特色博物馆篇

04 ENCHANTING JIANGSU  
美摄江苏  
雪中流徽榭



06 JIANGSU CALENDAR  
江苏月历

08 JIANGSU NEWS  
旅游情报

12 SUGGESTED ITINERARY  
推荐行程  
南京、扬州五晚六日游



14 FOCUS  
江苏焦点  
好玩苏北，解锁！

20 HOTEL  
一期一住  
活力与时尚兼备·  
苏州中惠铂尔曼酒店开业迎宾

22 SU CUISINE  
一期一食  
扬州美食，扬威国际

24 CULTURE  
文化江苏  
千年缂丝·皇家工艺踏上时尚舞台



丹顶鹤湿地生态旅游区（孙华金 摄）

## SLACK SEASON? NOT REALLY 淡季不淡

一转眼又到年底了，这个时候虽然是四季国家的旅游淡季，却是本地人“清假”出国度假的“旺季”。今年冬天，江苏又有哪些精彩看点？

近来最吸引镁光灯的无疑是南京和扬州，两市各获联合国教科文组织列为“世界文学之都”和“世界美食之都”。我们也配合这一热潮，在本期内容中推荐相关行程，并介绍扬州名菜，带领大家深入体验这两座位于长江沿岸的魅力之都。

不久之前，我们也连同多名旅游业、媒体朋友远赴苏北五市考察，为大家整理出徐州、宿迁、连云港、盐城及淮安的精华看点，以作为行程规划的参考。本期的“文化江苏”，我们采访了苏州缂丝名家蔡霞明，讲述这一皇家工艺的前世今生。

马上就要到圣诞及新年了，感谢各位关心江苏旅游发展的朋友在今年给予我们的支持和鼓励。在此我谨代表江苏省文化和旅游厅以及我们江苏旅游（新加坡）推广中心同仁，祝大家圣诞快乐！新年新气象！

秦永忠

江苏旅游（新加坡）推广中心  
info@travellution.com.sg



“UNLOCKING” NORTHERN JIANGSU!

## 好玩苏北，解锁！

2019年，可说是苏北旅游实现飞跃的一年。往返徐州和新加坡的直航于年初推出，6月苏北五市成立景区宣传营销联盟，9月徐州地铁开通，而连通苏北多座城市的徐盐高铁，也于年尾开始提供服务。

10月中，江苏旅游（新加坡）推广中心在江苏省文化和旅游厅支持下，邀请新马旅游业者远赴苏北五市考察，收获甚丰。本期就奉上热腾腾的考察成果，为大家“解锁”苏北许多鲜为人知的好玩去处！

### 1 XUZHOU 徐州：两汉文化，山水美景

徐州位于江苏省西北部，地处四省交界。大汉王朝由此诞生，留下丰富的遗迹；“网红市长”苏东坡曾在此修水利、挖煤炭，写下不少诗文词赋。今天的徐州，是一座景观优美的城市。依山而建的公园和秀美的云龙湖，为古城增添浓浓绿意。

#### 看点1 两汉文化

自汉高祖刘邦建立基业，直到西汉12代刘姓楚王、东汉五代彭城王，皆为徐州留下丰富的汉代遗产。狮子山楚王陵是中国发现的规模最大、遗存最多的西汉诸侯王陵，出土的汉兵马俑风格小巧写意，与人们熟知的秦兵马俑大异其趣。汉墓中的汉画像石，则生动描绘民间生活与神仙世界。徐州西北面的沛县（刘邦家乡）和丰县（刘邦祖居地），是汉城景区与汉皇祖陵所在地，可感受两地泱泱汉风。

#### 看点2 城市山水

徐州以逾30%森林覆盖率居江苏省前三，市区公园多达180余个，是一个“一城青山半城湖”的美丽城市。云龙湖就像杭州西湖一样，四季、晴雨风景各有变化。十里长堤横跨湖面，是欣赏云龙湖风光的好去处。云龙山由九节山头组成，古迹包括唐宋摩崖石刻及宋代放鹤亭等，第三节上的观景台可将全城美景一览无遗。

#### 看点3 苏轼风雅

苏东坡曾在徐州当过太守。故黄河边的黄楼，纪念他率众抗洪的德政；云龙山上的放鹤亭，是他闲适生活的写照；苏公塔则通过石刻行迹图，再现东坡精彩一生。

汉文化景区  
+86 516 8316 7053  
[www.hwhjq.com](http://www.hwhjq.com)

龟山汉墓  
+86 516 8577 0107  
[@徐州龟山景区](#)

徐州汉画像石艺术馆  
+86 516 8569 0228

云龙湖风景区  
+86 516 8396 0925  
[www.ylhfjq.com](http://www.ylhfjq.com)

云龙山风景区  
+86 516 8386 5118  
[www.xzyls.cn](http://www.xzyls.cn)

黄楼  
徐州市鼓楼区黄河南路  
(故黄河公园)

苏公塔  
徐州市泉山区湖东路

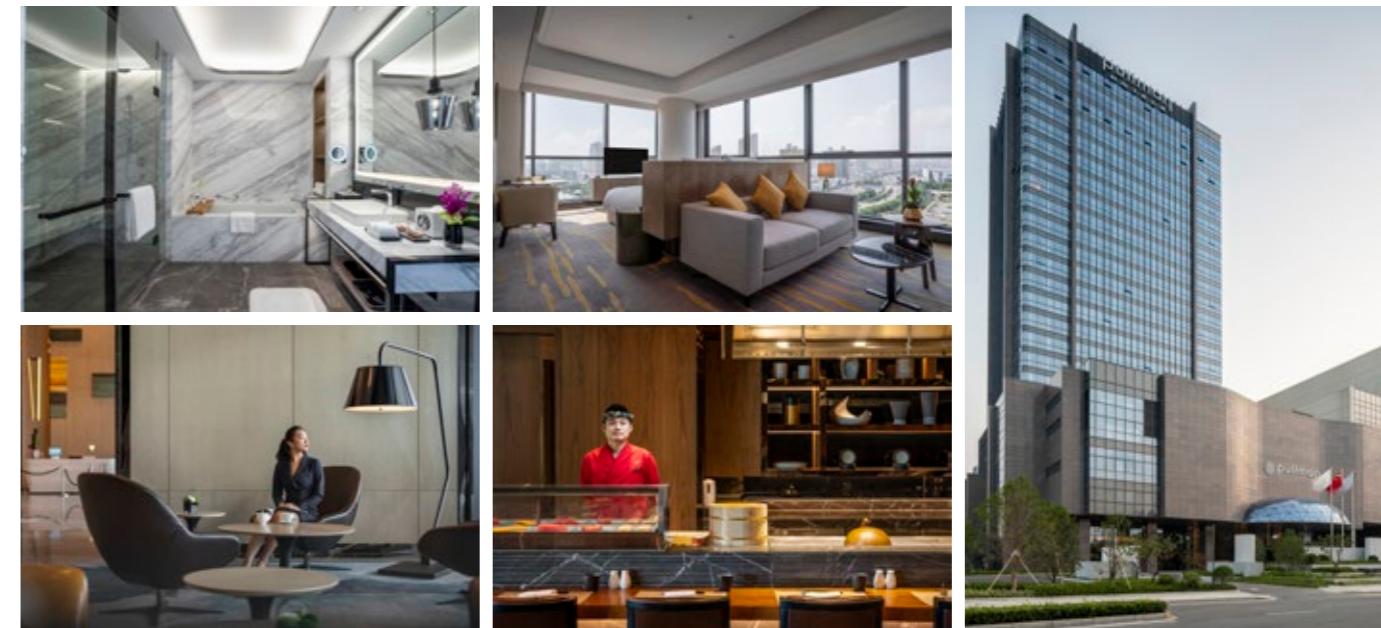
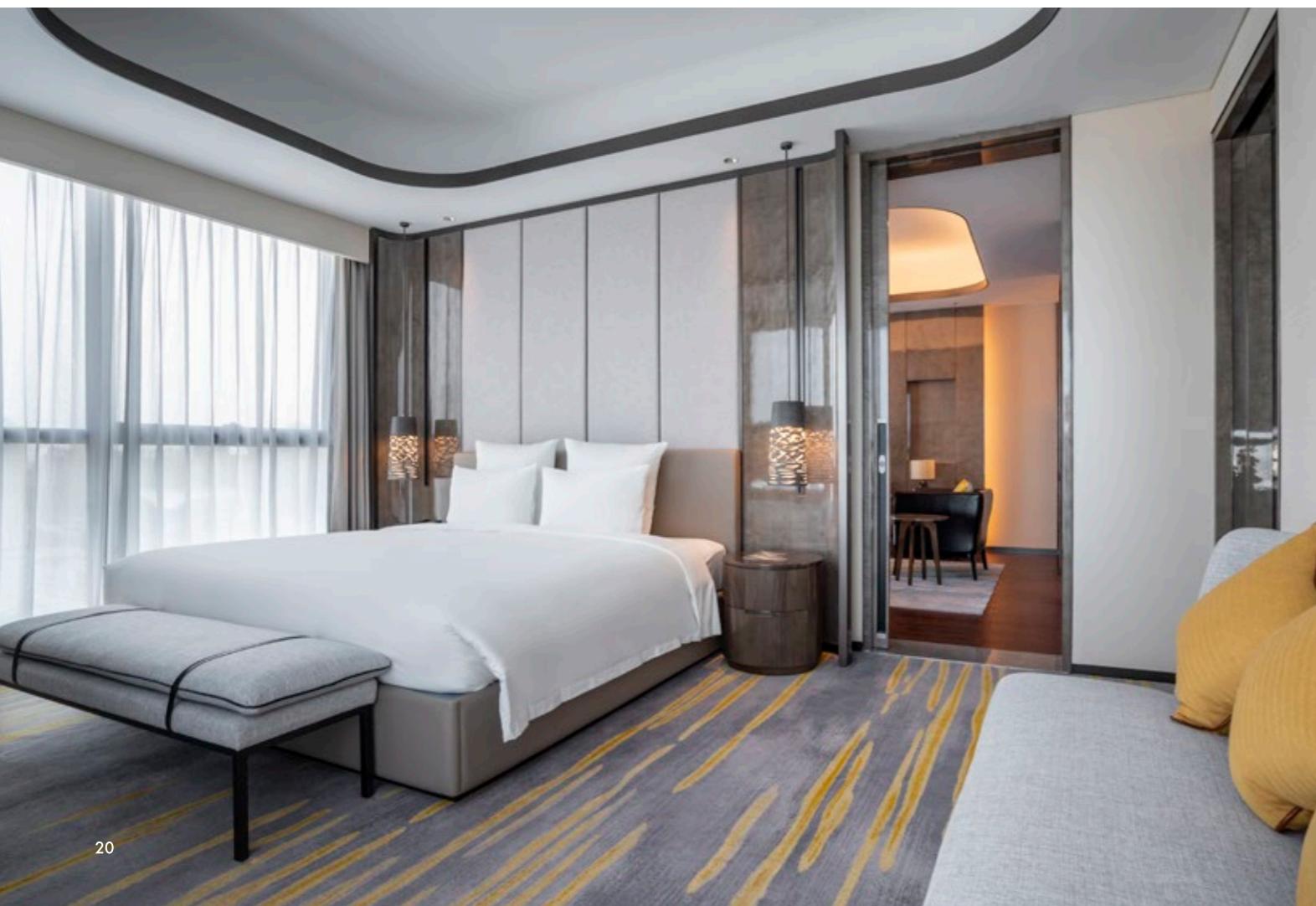
江苏旅游报 · JS NEWS 15

PULLMAN SUZHOU ZHONGHUI

# 活力与时尚兼备

## 苏州中惠铂尔曼酒店开业迎宾

作为雅高集团（Accor）旗下的高端国际酒店品牌，铂尔曼总是让人联想到活力四色的大都会与旅游热点。今年10月甫开张的苏州中惠铂尔曼酒店，正式插旗苏州相城区。以这里为坐标，可尽情探索苏州古城、金鸡湖夜景及阳澄湖美味。酒店的舒适设计和科技性能，更是为整段旅程加分不少。



苏州中惠铂尔曼酒店位于发展迅速的相城区，是苏州北部唯一一家国际高端品牌酒店。作为旅游的“充电站”，酒店颇具优势——东面就是盛产大闸蟹的阳澄湖，距离传统园林留园仅8公里，前往苏州工业园区的车程也在20分钟之内。另一大亮点是附近的大型室内雪上主题乐园，3,000平方米的宽阔空间，设置了69米真雪滑道，营造出极具现场感的冰雪环境，无论春夏秋冬都很适合体验北国风光。

酒店内部由赫希贝德纳联合设计公司（Hirsch Bedner Associates）操刀设计，商务现代风格搭配新中式简约，413间客房和套房兼具舒适设计和科技性能。除了丰富的枕头类型供选择，房内也提供100%羽绒被，所有套房均配有铂尔曼健身包套装、运动指南和瑜伽垫。而智能电视系统和高速Wi-Fi，则能满足宾客的娱乐需求。其它休闲设施还包括健身房和瑜伽室、配置按摩浴缸的18米长室内游泳池、蒸汽浴室及淋浴房。

### Art at Play 艺术体验

四家特色餐厅也为酒店注入时尚餐饮气息。铂尔曼品牌标志性的Junction Bar，采用开放式设计酒吧。宾客们既能在这里享用一顿简单的早餐，也能点一杯咖啡度过一个悠闲的午后，夜晚的鸡尾酒更为轻松氛围锦上添花。酒店另设有全天候的珍珠咖啡厅，留园中餐厅则悉心准备粤菜及苏州美

食，是家庭聚会和商务用餐的理想之选。此外，风格前卫的特色日式餐厅木犀烧烤，也是一处令人惊喜的美食小天地。

位于第七和16层的艺术画廊，则充分体现酒店对Art at Play这一品牌理念的诠释。铂尔曼善于使用艺术彰显品牌风格及所在地独特风情，Art at Play主打沉浸式艺术，以富有感染力的缤纷色彩设计，打造出一系列充满乐趣和艺术感的元素。走进画廊的宾客，有机会欣赏多位艺术家、摄影家、雕塑家、画家和设计师的一系列作品，旅游之余也能享受难得的艺术体验。

为庆祝开业迎宾，酒店推出优惠配套。于2019年12月29日前预订和入住的宾客可以999RMB/200SGD起的净价，享受包括两名成人和一名六岁以下儿童的高级房住宿（Superior Room）。优惠配套额满即止，详情请电邮至H9936@accor.com或致电+86 512 6699 8888询问。

PULLMAN SUZHOU ZHONGHUI

### 苏州中惠铂尔曼酒店

苏州市相城区嘉元路188号

+86 512 6699 8888

560RMB/112SGD起/晚

[www.accorhotels.com/gb/hotel-9936-pullman-suzhou-zhonghui/index.shtml](http://www.accorhotels.com/gb/hotel-9936-pullman-suzhou-zhonghui/index.shtml)

YANGZHOU, THE CITY OF GASTRONOMY

# 扬州美食 扬威国际

说起中国美食，大家多半会联想到四川成都、广东顺德或澳门。

前不久，扬州获联合国教科文组织评选为“世界美食之都”，

也让作为淮扬菜重要组成部分的扬州菜扬威国际。

扬州菜底蕴深厚，传承有序，秘诀是当地人对待食物“不搭浆”的严谨态度。

“内功深厚”，再加上精湛刀工及掌握火候等拿手绝活，自然名菜辈出。

本期就为您端上六道扬州名菜，一同品味美食之都真功夫！



摄图网 图

## 2 文思豆腐



1 大煮干丝

3 扬州炒饭



4 蟹粉狮子头



5 扬州盐水鹅



6 拆烩鲢鱼头

① 因将干丝放入去油鸡汤以大火煮，故名大煮干丝，也叫鸡汁干丝，历来为淮扬宴席上的美馔。其原料以淮扬方干为主，对刀工要求极高。火腿和开洋等佐料的鲜美香味，经烹调后融入到切得极细的干丝里，吃起来爽口开胃，是扬州菜“脍不厌细”代表作。

■ 富春茶社  
◎ 扬州市广陵区国庆路得胜桥 35 号

② 创于清代，至今已有 300 多年历史。因这道菜是文思和尚所创，人们便称其为“文思豆腐”。上千缕细如发丝的豆腐丝、香菇丝、笋丝、红萝卜丝及鸡丝等，似浮似沉地漂在碗中，轻盈、洁白、细致，还点缀着些许或红或绿的蔬菜，口感滑嫩，味道鲜美。

■ 卢氏盐商古宅  
◎ 扬州市广陵区康山街 22 号（康山文化园旁）

③ 据说源自隋朝越国公杨素爱吃的碎金饭，种类繁多。狭义的扬州炒饭是指什锦炒饭，广义的扬州炒饭则有野鸭炒饭、虾仁炒饭、雪笋肉末炒饭、玛瑙银杏炒饭、蛋炒饭等。蛋香、饭香和菜香是这道菜的灵魂，米饭也应颗粒分明，晶莹透亮，色泽则兼具红、绿、黄、白、橙五色。

■ 三香碎金扬州炒饭（淮海路店）  
◎ 扬州市广陵区淮海路 103 号（汶河小学对面）

④ 相传隋炀帝来到扬州，看见以巨大肉圆做成的“葵花斩肉”后，觉得威武如雄狮之头，便赐名“狮子头”。清蒸、水汆及红烧都是很有名的煮法，而味道鲜香、入口即化的蟹粉狮子头，也颇受扬州人的喜爱。肥七瘦三的猪肋条肉馅，块大、不吊皮壳的蟹肉，再配上口感脆嫩的生菜，即是一道特色传统名菜。

■ 扬州狮子楼大酒店  
◎ 扬州市邗江区邗江中路 338 号

⑤ 当地人俗称“老鹅”，以植物香料和滋补中药加入陈年老卤中烹煮，色黄油亮，肉质紧密，鲜美可口。扬州大街小巷都有售卖盐水鹅的摊子，一年消费盐水鹅达两千万只！

■ 扬州狮子楼大酒店  
◎ 扬州市邗江区邗江中路 338 号

⑥ 冬令佳肴。做法是先将鲢鱼头劈成两片，去腮洗净后放入锅内加清水，再置于旺火上烧至鱼肉离骨，然后捞起拆骨，接着加入各种佐料，配上香菇片、鸡肉片等下锅烧烩。

■ 扬州狮子楼大酒店  
◎ 扬州市邗江区邗江中路 338 号